

**Uchwała nr LVII /999 /2010  
Rady Miejskiej Będzina  
z dnia 29 października 2010 roku**

**w sprawie: rozpatrzenia skargi Teresy i Jerzego Szwaczków na bezczynność Prezydenta Miasta Będzina**

Na podstawie art.18 ust 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym ( t.j. Dz U. Z 2001 r. Nr 142, poz 1591 z późn. zm.) art 229 pkt 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego ( t.j. Dz.U. z 2000 r. nr 98, poz 1071 z późn. zm.)

**Rada Miejska Będzina  
uchwała:**

**§1**

Uznać za bezzasadną skargę Państwa Teresy i Jerzego Szwaczków z dnia 24 czerwca 2010 roku na bezczynność Prezydenta Miasta Będzina przekazaną przez Samorządowe Kolegium Odwoławcze.

**§2**

Faktyczne i prawne argumenty decydujące o zajęтым stanowisku zawiera uzasadnienie do niniejszej uchwały.

**§3**

Zobowiązać Przewodniczącego Rady Miejskiej Będzina do zawiadomienia skarżących o sposobie załatwienia sprawy.

**§4**

Wykonanie uchwały powierzyć Przewodniczącemu Rady Miejskiej Będzina.

**§5**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY  
Rady Miejskiej Będzina

*mgr Waldemar Szydło*

Sprawdzono pod względem  
formalno-prawnym

ADWOKAT

*Andrzej Konieczko*

PRZEWODNICZĄCY  
KOMISJI REWIZYJNEJ

*Stawomir Seremak*

## Uzasadnienie

W dniu 28.06.2010 r. do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach wpłynęło pismo z dnia 24.06.2010 r. pt.: "Zażalenie na Urząd Ochrony Środowiska w Będzinie" - wniesione przez Panią Teresę Szwaczkę. Dotyczyło ono uciążliwości w zakresie emisji zanieczyszczeń pyłowo-gazowych, pochodzących według Teresy i Jerzego Szwaczków z posesji zlokalizowanej przy ul. Bory 54 B w Będzinie, należącej do Marcina Bibrowskiego.

SKO w trybie art. 37 Kpa wezwało organ pierwszej instancji do nadesłania informacji odnośnie postępowania toczącego się w powyższej sprawie, całości akt oraz dodatkowych wyjaśnień. Następnie, pismem z dnia 01.10.2010 roku, przekazało sprawę Radzie Miejskiej w Będzinie uznając ją za organ właściwy do rozpatrzenia ww. skargi.

W dniu 14 kwietnia 2009 roku mieszkaniec Będzina (bez podania nazwiska) interweniował telefonicznie w Referacie Ochrony Środowiska, w sprawie uciążliwości zapachowej powstałej podczas spalania substancji niewiadomego pochodzenia, na posesji za domem przy ul. Bory 53a. Następnie w dniu 15 kwietnia 2009 roku wpłynęło do Referatu Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Będzinie pismo zawierające prośbę o "kontrolę" w powyższym zakresie, na posesji Państwa Bibrowskich, wniesione przez Teresę i Jerzego Szwaczków. Załączono m.in. kopię postanowienia Inspektora Nadzoru Budowlanego w Będzinie dotyczącego legalizacji samowoli budowlanej – budynku gospodarczego, kopię odpowiedzi Prezydenta Miasta Będzina dotyczącej zakłócania spokoju przez sąsiadów – Państwa Bibrowskich.

Przeprowadzono szereg czynności wyjaśniających, również z udziałem Straży Miejskiej. Straż Miejska wezwana kilkakrotnie przez Pana Jerzego Szwaczkę dokonała kontroli posesji Państwa Bibrowskich, podczas której Pan Stanisław Bibrowski okazał aktualną umowę na wywóz nieczystości stałych, jak również wskazał pryzmę węgla tzw. "ekogroszku". Oświadczył że, używa go do palenia w piecu CO. Stanowczo zaprzeczył jakoby spalano w nim odpady stałe czy też ciekłe. Ponadto stwierdzono, że na terenie przedmiotowej posesji nie prowadzi się działalności gospodarczej. W czasie kontroli nie zaobserwowano również spalania odpadów.

W toku dalszych czynności wyjaśniających, w dniu 02.06.2009 r. pracownicy Referatu Ochrony Środowiska przeprowadzili oględziny na terenie posesji Pana Marcina Bibrowskiego. Ustalono, że posiada on w budynku mieszkalnym nowoczesny piec CO z automatycznym podajnikiem - opalany węglem - tzw. ekogroszkiem. Dach wokół komina pokryty był ciemnym nalotem. Właściciel złożył wyjaśnienie, że spowodowało go niskiej jakości paliwo z kopalni Chwałowice, którego stosowania już zaniechał. Dodał, że piec CO oprócz ogrzewania budynku, wykorzystywany jest także całorocznie do ogrzewania wody użytkowej. Podczas oględzin przeprowadzonych tego samego dnia na terenie posesji Państwa Szwaczków stwierdzono, że wejście do budynku mieszkalnego i ich taras znajdują się w niewielkiej odległości od komina budynku mieszkalnego Pana Marcina Bibrowskiego. Wysłuchano oświadczenia właścicieli, którzy stwierdzili, że mimo iż

na zewnątrz jest ciepło, w budynku sąsiada spalane są odpady powodujące emisję cuchnącego dymu.

Ponadto, zwrócono się do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Będzinie o sprawdzenie czy budynek jest wybudowany i użytkowany zgodnie z posiadaną dokumentacją. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w piśmie z dn. 26.11.2009 roku poinformował, iż przewody dymowe oraz wentylacyjne znajdujące się w budynku Pana Marcina Bibrowskiego są wykonane prawidłowo i zgodnie z projektem.

Równocześnie prowadzono korespondencję z Instytutem Chemicznej Przeróbki Węgla w Zabrze, a następnie Katedrą Chemii, Technologii Nieorganicznej i Paliw Politechniki Śląskiej w Gliwicach, na temat możliwości zbadania próbek z pieca CO na paliwo stałe pod kątem ustalenia czy spalano w nim tylko węgiel czy również odpady, a szczególnie przerobiony olej silnikowy (jak sugerowali Państwo Szwaczkowie). Instytut w Zabrze uznał za niemożliwe stwierdzenie post factum czym zasilany był piec CO, natomiast Politechnika, postanowiła wykonać badanie, jednak bez gwarancji uzyskania jednoznacznych ustaleń. W celu wykluczenia istnienia dodatkowych podłączeń do przewodów kominowych oraz pobrania próbki, przeprowadzono oględziny w domu Pana Marcina Bibrowskiego. Za zgodą właściciela sprawdzono wszystkie pomieszczenia piwniczne i nie stwierdzono jakichkolwiek nieprawidłowości. Jednocześnie pobrano próbkę substancji z przewodu kominowego. Wyniki badań przeprowadzonych przez dr inż. Annę Tokarską z Wydziału Chemii Politechniki Śląskiej (mail z dnia 07.05.2010 r.) okazały się niejednoznaczne. Dlatego też konsultowano się z innymi laboratoriami posiadającymi odpowiednie warunki techniczne.

Wszystkie laboratoria potwierdziły wysoką jakość i wiarygodność analizy dokonanej przez Politechnikę Śląską. Równocześnie zwróciły uwagę na niemożność jednoznacznej interpretacji wyników badań, z powodu braku grupy kontrolnej, wobec której możnaby dokonać porównania. Pomimo licznych podjętych czynności nie było możliwe ustalenie faktu spalania w piecu CO znajdującym się w budynku przy ul. Bory 54B paliwa innego niż zalecane.

Szczegółowo przeanalizowano działania Prezydenta Miasta podjęte w interesie mieszkańców ul. Bory i postanowiono odrzucić zarzuty zawarte w skardze jako bezzasadne.

PRZEWODNICZĄC  
KOMISJI REWIZYJNE

*Stawomir Seremak*